

INTERNATIONALE VERTRÄGE

PCT

Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patent- amts vom 15. Juni 1992 über die Gebühr für verspätete Zahlung nach Regel 16^{bis}.2 PCT

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf Regel 16^{bis}.2 PCT in der ab 1. Juli 1992 geltenden Fassung, beschließt:

Artikel 1

Gebühr für verspätete Zahlung

Werden die Übermittlungsgebühr, die Grundgebühr, die Recherchegebühr oder Bestimmungsgebühren aufgrund einer Aufforderung des Europäischen Patentamts als Anmeldeamt nach Regel 16^{bis}.1 Absatz a oder b PCT gezahlt, so ist zusätzlich eine Gebühr für verspätete Zahlung gemäß Regel 16^{bis}.2 PCT zu entrichten.

Artikel 2

Betrag der Gebühr für verspätete Zahlung

Die Gebühr für verspätete Zahlung beträgt 50 % der in der Aufforderung angegebenen nicht entrichteten Gebühren, jedoch nicht mehr als die Grundgebühr gemäß dem Gebührenverzeichnis zum PCT und nicht weniger als die Übermittlungsgebühr nach Artikel 2 Nummer 18 der Gebührenordnung der EPO.

Artikel 3

Inkrafttreten

Dieser Beschluß tritt am 1. Juli 1992 in Kraft.

Geschehen zu München am 15. Juni 1992.

PAUL BRAENDLI
Präsident

INTERNATIONAL TREATIES

PCT

Decision of the President of the European Patent Office dated 15 June 1992 concern- ing the late payment fee under Rule 16^{bis}.2 PCT

The President of the European Patent Office, having regard to Rule 16^{bis}.2 PCT as amended with effect from 1 July 1992, has decided as follows:

Article 1

Late payment fee

Payment of the transmittal fee the basic fee, the search fee or the designation fees in response to an invitation issued by the European Patent Office as receiving Office pursuant to Rule 16^{bis}.1 (a) or (b) PCT shall be supplemented by a late payment fee pursuant to Rule 16^{bis}.2 PCT.

Article 2

Amount of the late payment fee

The late payment fee shall be 50% of the amount of the unpaid fees specified in the invitation but shall neither exceed the amount of the basic fee as specified in the PCT Schedule of Fees nor be less than the amount of the transmittal fee as specified in Article 2, item 18 of the EPO Rules relating to Fees.

Article 3

Entry into force

This decision shall enter into force on 1 July 1992.

Done at Munich, 15 June 1992.

PAUL BRAENDLI
President

TRAITES INTERNATIONAUX

PCT

Décision du Président de l'Office européen des bre- vets, en date du 15 juin 1992, relative à la taxe pour paie- ment tardif visée à la règle 16^{bis}.2 PCT

Le Président de l'Office européen des brevets, vu la règle 16^{bis}.2 PCT telle que modifiée avec effet au 1^{er} juillet 1992, décide:

Article premier

Taxe pour paiement tardif

Le paiement de la taxe de transmission, de la taxe de base, de la taxe de recherche ou des taxes de désignation, effectué en réponse à une invitation faite par l'Office européen des brevets agissant en qualité d'office récepteur, en vertu de la règle 16^{bis}.1.a) ou b) PCT, est majoré d'une taxe pour paiement tardif conformément à la règle 16^{bis}.2 PCT.

Article 2

Montant de la taxe pour paiement tardif

La taxe pour paiement tardif s'élève à 50 % du montant des taxes impayées indiqué dans l'invitation, sans être toutefois supérieur au montant de la taxe de base en vigueur figurant dans le barème de taxes du PCT, ni inférieur à celui de la taxe de transmission en vigueur, fixée à l'article 2, point 18 du règlement relatif aux taxes de l'OEB.

Article 3

Entrée en vigueur

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} juillet 1992.

Fait à Munich, le 15 juin 1992.

PAUL BRAENDLI
Président